



RIVETTI E RIVETTATRICI

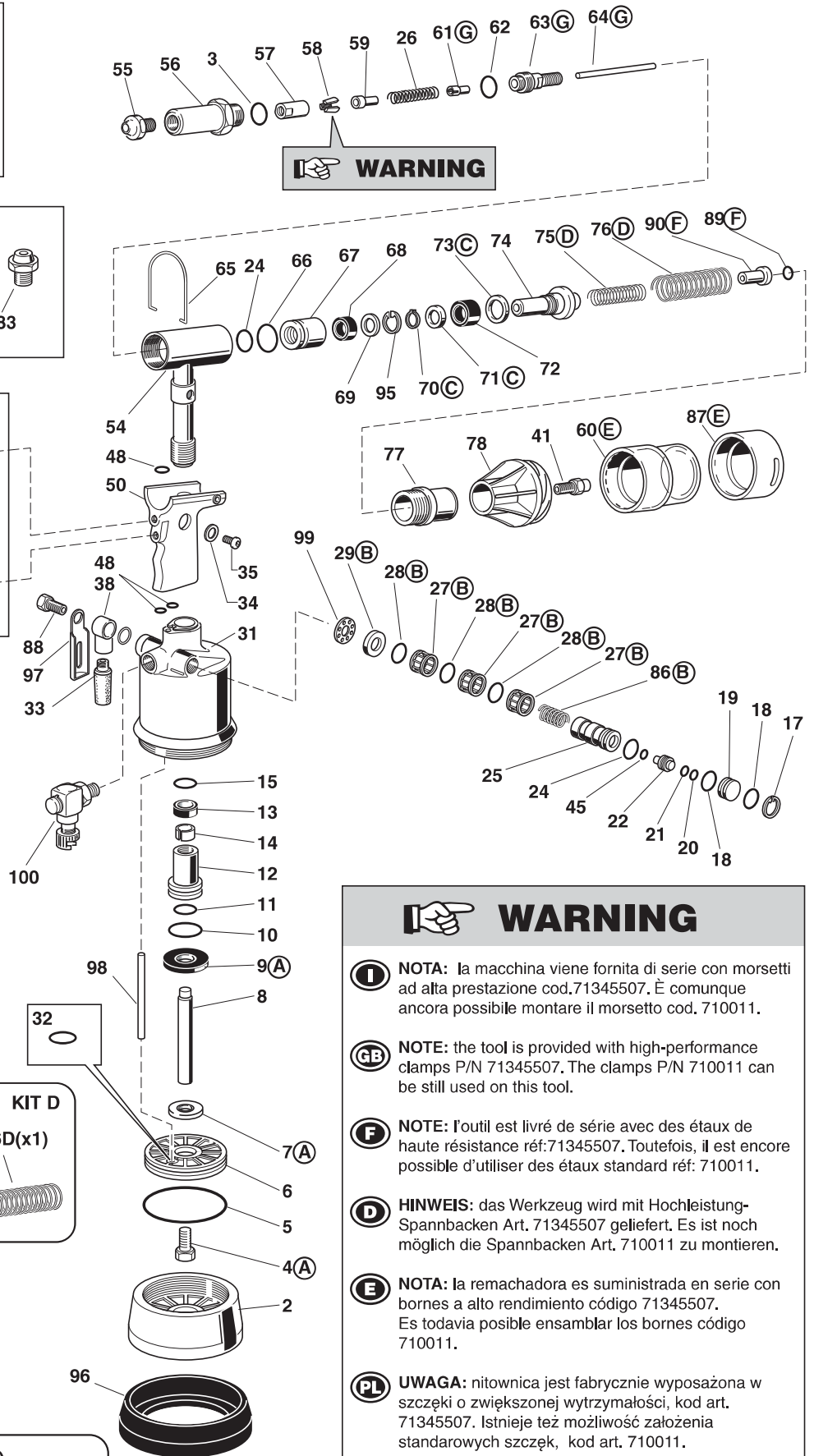
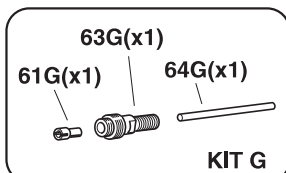
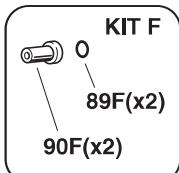
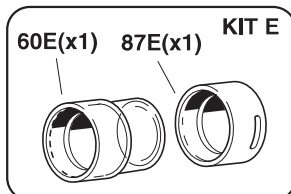
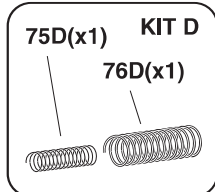
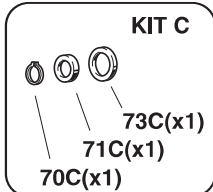
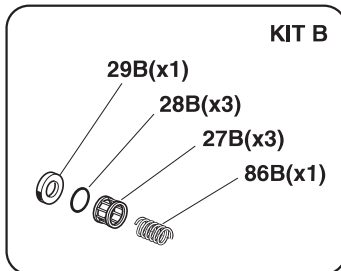
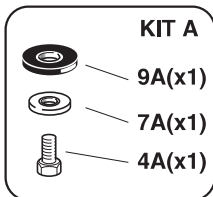
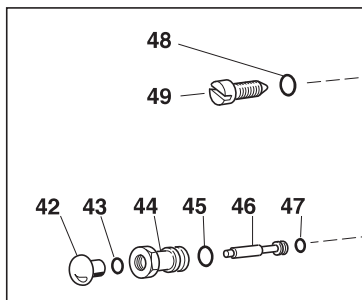
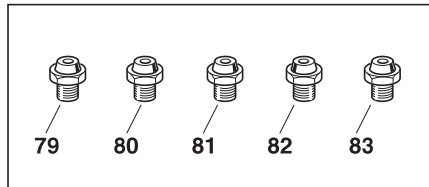
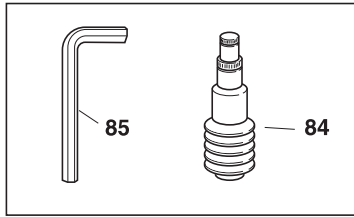
MOD.  
**RAC 180**

Rivettatrice oleopneumatica per rivetti  $\varnothing 2,4\div\varnothing 6^*$   
 Oilpneumatic tool for rivets  $\varnothing 2,4\div\varnothing 6^*$   
 Pistolet oleopneumatique pour rivets  $\varnothing 2,4\div\varnothing 6^*$   
 Ölpneumatisches Werkzeug für Blindnieten  $\varnothing 2,4\div\varnothing 6^*$

\* Solo alluminio • Aluminium only  
 Seulement aluminium • Nur Aluminium

Data/Date Datum 30/09/08 REVISIONE/REVISION **03**

| N°  | COD.     | Qt. | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION   | DESCRIPTION   | BESCHREIBUNG  | PREZZO (€) x1<br>PRICE (€) x1<br>PRIS (€) x1<br>PREIS (€) x1 | KIT |
|-----|----------|-----|---|---|---|---|--|-----|
| 2   | 712716   | 1   | Coperchio corpo   | Cover   | Couvercle   | Deckel  | 39,00  |     |
| 3   | 710300   | 1   | OR 020  | O Ring 020  | O Ring 020  | O Ring 020  | 0,37   |     |
| 4A  | 710837   | 1   | Vite stelo  | Screw stem  | Vis tige  | Schaftschraube  |  | A   |
| 5   | 710920   | 1   | OR 2-337  | O Ring 2-337  | O Ring 2-337  | O Ring 2-337  | 6,90   |     |
| 6   | 720815   | 1   | Pistone pneumatico                                      | Pneumatic piston                                      | Piston pneumatique                                    | Pneumatischer Kolben                                      | 30,80  |     |
| 7A  | 710836   | 1   | Rondella pistone  | Flat washer   | Rondelle plate  | Flache Unterlegscheibe                                    |  | A   |
| 8   | 710860   | 1   | Stelo   | Stem  | Tige  | Schaft  | 39,00  |     |
| 9A  | 710829   | 1   | Ammortizzatore  | Dampener  | Ammortisseur  | Stossdämpfer  |  | A   |
| 10  | 710915   | 1   | OR 2/124 Parker   | O Ring 2/124 Parker                                   | O Ring 2/124 Parker                                   | O Ring 2/124 Parker                                       | 1,55   |     |
| 11  | 710931   | 1   | OR 5/615 Parker   | O Ring 5/615 Parker                                   | O Ring 5/615 Parker                                   | O Ring 5/615 Parker                                       | 0,78   |     |
| 12  | 710856   | 1   | Raccordo guida stelo                                    | Guide stem connector                                  | Raccord guide tige                                    | Führung Schaftanschlusstück                               | 23,50  |     |
| 13  | 710390   | 1   | Balsele B075047   | Balsele B075047                                       | Balsele B075047                                       | Balsele B075047   | 9,20   |     |
| 14  | 711827   | 1   | Guarnizione TS 12-19-5,7/L                              | Seal TS 12-19-5,7/L                                   | Garniture TS 12-19-5,7/L                              | Dichtung TS 12-19-5,7/L                                   | 7,80   |     |
| 15  | 710914   | 1   | OR 2/116 Parker   | O Ring 2/116 Parker                                   | O Ring 2/116 Parker                                   | O Ring 2/116 Parker                                       | 1,55   |     |
| 17  | 710402   | 1   | Seeger I22  | Seeger ring I22                                       | Bague seeger I22                                      | Seeger ring I22   | 0,37   |     |
| 18  | 710922   | 2   | OR 018D   | O Ring 018D   | O Ring 018D   | O Ring 018D   | 0,37   |     |
| 19  | 712268   | 1   | Tappo guida molla                                       | Spring guide plug                                     | Bouchon guide ressort                                 | Federführungsverschluß                                    | 6,20   |     |
| 20  | 710905   | 1   | Seeger I11  | Seeger ring I11                                       | Bague seeger I11                                      | Seeger ring I11   | 0,37   |     |
| 21  | 710258   | 1   | OR 5/612 Parker   | O Ring 5/612 Parker                                   | O Ring 5/612 Parker                                   | O Ring 5/612 Parker                                       | 0,80   |     |
| 22  | 710822   | 1   | Pistoncino valvola                                      | Valve piston  | Piston soupape  | Kleiner Ventilkolben                                      | 5,40   |     |
| 24  | 710916   | 2   | OR 2/15 Parker  | O Ring 2/15 Parker                                    | O Ring 2/15 Parker                                    | O Ring 2/15 Parker  | 0,80   |     |
| 25  | 710841   | 1   | Spoletta  | Coil  | Bobine  | Zünder  | 11,50  |     |
| 26  | 710853   | 1   | Molla rit. morsetti                                     | Clamps return springs                                 | Ressort retour étau                                   | Feder Rücklauf Spannbacken                                | 0,80   |     |
| 27B | 710823   | 3   | Gabbia  | Casing  | Cage  | Käfig   |  | B   |
| 28B | 710921   | 3   | OR 2/115 Parker   | O Ring 2/115 Parker                                   | O Ring 2/115 Parker                                   | O Ring 2/115 Parker                                       |  | B   |
| 29B | 710840   | 1   | Distanziale valvola                                     | Valve spacer  | Entretoise soupape                                    | Distanzstück Ventil                                       |  | B   |
| 31  | 720811   | 1   | Corpo rivettatrice                                      | Tool body   | Corps outil   | Nietmaschinenkörper                                       | 155,00   |     |
| 32  | 710350   | 1   | OR 2/109 Parker   | O Ring 2/109 Parker                                   | O Ring 2/109 Parker                                   | O Ring 2/109 Parker                                       | 0,80   |     |
| 33  | 711304   | 1   | Silenziatore1/4   | Silencer 1/4  | Silencieur 1/4  | Schalldämpfer 1/4   | 15,50  |     |
| 34  | 710906   | 1   | Rondella ermetica 400-820                               | Hermetic washer 400-820                               | Rondelle ermetique 400-820                            | Hermetische Unterlegscheibe 400-820                       | 2,35   |     |
| 35  | 710839   | 1   | Tappo serbatoio olio                                    | Oil tank plug   | Orifice de remplissage d'huile                        | Stoppel Ölbehälter  | 3,90   |     |
| 38  | 710909   | 1   | Raccordo 2023   | Connector 2023  | Raccord 2023  | Anschlussstück 2023                                       | 7,70   |     |
| 41  | 710838   | 1   | Raccordo uscita   | Out put connector                                     | Raccord sortie  | Austrittsanschlussstück                                   | 4,00   |     |
| 42  | 710824   | 1   | Pulsante  | Push-button   | Bouton poussoir                                       | Drucktaste  | 0,80   |     |
| 43  | 710919   | 1   | OR 2/4 Parker   | O Ring 2/4 Parker                                     | O Ring 2/4 Parker                                     | O Ring 2/4 Parker   | 0,80   |     |
| 44  | 710847   | 1   | Corpo valvolina   | Valve body  | Corps soupape   | Körper kleines Ventil                                     | 7,70   |     |
| 45  | 710528   | 2   | OR 008 D  | O Ring 008 D  | O Ring 008 D  | O Ring 008 D  | 0,37   |     |
| 46  | 710848   | 1   | Pistone valvolina                                       | Valve piston  | Piston soupape  | Ventilkolben  | 3,10   |     |
| 47  | 710918   | 1   | OR 2/5 Parker   | O Ring 2/5 Parker                                     | O Ring 2/5 Parker                                     | O Ring 2/5 Parker   | 0,80   |     |
| 48  | 710385   | 4   | OR 006 D  | O Ring 006 D  | O Ring 006 D  | O Ring 006 D  | 0,37   |     |
| 49  | 710842   | 1   | Pomello regolazione aspirazione                         | Suction ajustement knob                               | Bouton a réglage aspiration                           | Knopf   | 3,90   |     |
| 50  | 720812   | 1   | Impugnatura   | Handgrip  | Poignée   | Handgriff   | 47,00  |     |
| 54  | 710816   | 1   | Cilindro Oleodinamico                                   | Oil-dynamic cylinder                                  | Cylindre oleodynamique                                | Hydraulischer Zylinder                                    | 131,00   |     |
| 55  | 717004   | 1   | Ugello per rivetto $\varnothing 4,8$ Cu/Acc.            | Nozzle for rivet $\varnothing 4,8$ Cu/Steel           | Buse pour rivets $\varnothing 4,8$ Cu/Acier           | Mundstück für Nieten $\varnothing 4,8$ Cu/Stahl           | 3,20   |     |
| 56  | 710843   | 1   | Cannotto porta ugello                                   | Head carrying nozzle                                  | Tête porte buse                                       | Düsenträger   | 19,30  |     |
| 57  | 710859   | 1   | Cono porta morsetti                                     | Clamps holding cone                                   | Cône porte-étau                                       | Spannbackenhalterkegel                                    | 19,30  |     |
| 58  | 71345507 | 3   | Morsetti alta prestazione                               | High-performance clamps                               | Etau de haute résistance                              | Hochleistungsspannbacken                                  | 8,00   |     |
|     | 710011   | 3   | Morsetti standard                                       | Standard clamps                                       | Etau standard   | Standardspannbacken                                       | 4,20   |     |
| 59  | 710849   | 1   | Apri morsetti   | Clamps opener   | Ouvre-étau  | Spannbackenöffner   | 5,50   |     |
| 60E | 710819   | 1   | Contentitore chiodi                                     | Nails container                                       | Conteneur clous                                       | Behälter für Nägel  |  | E   |
| 61G | 710834   | 1   | Cannotto aspirazione                                    | Suction tube  | Tube aspiration                                       | Ansaugrohr  |  | G   |
| 62  | 710102   | 1   | OR 113 D  | O Ring 113 D  | O Ring 113 D  | O Ring 113 D  | 0,38   |     |
| 63G | 710858   | 1   | Porta cono  | Cone holder   | Porte-cône  | Kegelhalter   |  | G   |
| 64G | 710832   | 1   | Prolunga espulsione                                     | Expeller extension                                    | Allonge ejecteur                                      | Auswerfverlängerungsstück                                 |  | G   |
| 65  | 710854   | 1   | Gancio bilanciatore                                     | Balancer hook   | Crochet equilibreur                                   | Haken   | 3,70   |     |
| 66  | 710917   | 1   | OR 2/118 Parker   | O Ring 2/118 Parker                                   | O Ring 2/118 Parker                                   | O Ring 2/118 Parker                                       | 1,55   |     |
| 67  | 710855   | 1   | Bussola per guarnizione                                 | Sleeving gasket                                       | Douille pour garniture                                | Dichtungshülse  | 11,70  |     |
| 68  | 710577   | 1   | Balsele B086055   | Balsele B086055                                       | Balsele B086055                                       | Balsele B086055   | 13,70  |     |
| 69  | 710908   | 1   | Rondella piana Al. 14x22x1,5                            | Flat washer Al. 14x22x1,5                             | Rondelle plate Al. 14x22x1,5                          | Flache Unterlegscheibe Al. 14x22x1,5                      | 0,37   |     |
| 70C | 711973   | 1   | Seeger AV16   | Seeger ring AV16                                      | Bague seeger AV16                                     | Seeger ring AV16  |  | C   |
| 71C | 710845   | 1   | Anello di arresto guarnizione                           | Stop ring   | Bague d'arrêt   | Anschlagring  |  | C   |
| 72  | 710901   | 1   | Balsele B102070   | Balsele B102070                                       | Balsele B102070                                       | Balsele B102070   | 13,80  |     |
| 73C | 710821   | 1   | Anello anti estrusione                                  | Anti-extrusion ring                                   | Bague anti-extrusion                                  | Ring Antiextrusion  |  | C   |
| 74  | 712281   | 1   | Pistone   | Piston  | Piston  | Kolben  | 62,00  |     |
| 75D | 710852   | 1   | Molla ritorno pistone interna                           | Interior spring reversal piston                       | Ressort interieur retour piston                       | Innere Feder Kolbenrücklauf                               |  | D   |
| 76D | 710851   | 1   | Molla ritorno pistone esterna                           | Exterior spring reversal piston                       | Ressort exterior retour piston                        | Äussere Feder Kolbenrücklauf                              |  | D   |
| 77  | 710850   | 1   | Tappo guida molla                                       | Plug guide spring                                     | Bouchon guide ressort                                 | Deckel Federführung                                       | 19,30  |     |
| 78  | 710818   | 1   | Raccordo contenitore                                    | Container connector                                   | Raccord conteneur                                     | Behälteranschlussstück                                    | 7,00   |     |
| 79  | 717006   | 1   | Ugello per rivetto $\varnothing 2,4$                    | Nozzle for rivet $\varnothing 2,4$                    | Buse pour rivets $\varnothing 2,4$                    | Mundstück für Nieten $\varnothing 2,4$                    | 3,20   |     |
| 80  | 717001   | 1   | Ugello per rivetto $\varnothing 2,4\div\varnothing 3,4$ | Nozzle for rivet $\varnothing 2,4\div\varnothing 3,4$ | Buse pour rivets $\varnothing 2,4\div\varnothing 3,4$ | Mundstück für Nieten $\varnothing 2,4\div\varnothing 3,4$ | 3,20   |     |
| 81  | 717002   | 1   | Ugello per rivetto $\varnothing 4$                      | Nozzle for rivet $\varnothing 4$                      | Buse pour rivets $\varnothing 4$                      | Mundstück für Nieten $\varnothing 4$                      | 3,20   |     |
| 82  | 717003   | 1   | Ugello per rivetto $\varnothing 4,8$ AL.                | Nozzle for rivet $\varnothing 4,8$ AL.                | Buse pour rivets $\varnothing 4,8$ AL.                | Mundstück für Nieten $\varnothing 4,8$ AL.                | 3,20   |     |
| 83  | 717005   | 1   | Ugello per rivetto $\varnothing 6\div\varnothing 6,4$   | Nozzle for rivet $\varnothing 6\div\varnothing 6,4$   | Buse pour rivets $\varnothing 6\div\varnothing 6,4$   | Mundstück für Nieten $\varnothing 6\div\varnothing 6,4$   | 3,20   |     |
| 84  | 721387   | 1   | Contentitore olio                                       | Oil container   | Container d'huile                                     | Öl Flasche  | 16,00  |     |
| 85  | 711092   | 1   | Chiave a brugola 5mm                                    | Key 5mm   | Clé 5mm   | Schüssel 5mm  | 1,55   |     |



**WARNING**

**WARNING**

**I** **NOTA:** la macchina viene fornita di serie con morsetti ad alta prestazione cod.71345507. È comunque ancora possibile montare il morsetto cod. 710011.

**GB** **NOTE:** the tool is provided with high-performance clamps P/N 71345507. The clamps P/N 710011 can be still used on this tool.

**F** **NOTE:** l'outil est livré de série avec des étaux de haute résistance réf:71345507. Toutefois, il est encore possible d'utiliser des étaux standard réf: 710011.

**D** **HINWEIS:** das Werkzeug wird mit Hochleistungs-Spannbacken Art. 71345507 geliefert. Es ist noch möglich die Spannbacken Art. 710011 zu montieren.

**E** **NOTA:** la remachadora es suministrada en serie con bornes a alto rendimiento código 71345507. Es todavía posible ensamblar los bornes código 710011.

**PL** **UWAGA:** nitownica jest fabrycznie wyposażona w szczęki o zwiększonej wytrzymałości, kod art. 71345507. Istnieje też możliwość założenia standardowych szczęk, kod art. 710011.

**RUS** **ПРИМЕЧАНИЕ:** в серийную комплектацию оборудования входят зажимы с высокими эксплуатационными качествами, код изделия 71345507. В любом случае, возможно установить зажим код 710011.